

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment,...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always use the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For other countries not subject to EU regulations: this appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For countries subject to EU regulations (CE): this appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen;
 - it does not work correctly;
 - The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures;
 - if it has been damaged;
 - as soon as you have finished using it;
 - if you leave the room, even momentarily.
 - Do not use if the cord is damaged.
 - Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
 - Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
 - Do not plug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
 - Do not use an electrical extension lead.
 - Do not clean with abrasive or corrosive products.
 - Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE:

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

2. MAINTENANCE

- CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.
- To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.
- 3. TROUBLESHOOTING**
- You're not happy with the results you're getting from your straightener:
 - Press the straightener plates more firmly against your hair section.
 - Slide your straightener more slowly.
 - Increase the temperature using the "+" button.
 - The plate isn't static.
 - This is quite normal, the straightener is fitted with a mobile plate to get better results from your straightener.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

FR 1. CONSEILS DE SECURITE

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives de Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement,...).
- Tous les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes du produit.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'exédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.

- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
- Pliez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.

- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION:** ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Pour les autres pays non soumis aux normes EU (CE): cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si l'on régit par un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques encourus.Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Il est recommandé de contacter un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.

- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, de ses cordons ou de sa prise.

- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
- Ne pas utiliser si le cordon est déchiré, fêlé ou percé.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le bouton qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher tirant sur le cordon, mais tirant sur la prise.

- Ne pas utiliser des prolongateurs électriques.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

Garantie:

Votre appareil est destiné à l'usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

2. ENTRETIEN

- ATTENTION! Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Pour nettoyer l'appareil : débranchez-le, passez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.

3. EN CAS DE PROBLEME

- Le lissage n'est pas assez efficace :
 - Serrez plus fermement les plaques lissantes sur votre mèche de cheveux.
 - Faites glisser l'appareil plus lentement.
- Augmentez la température à l'aide du bouton + +.
- La plaque n'est pas fixe.

- C'est évidemment, l'appareil est équipé d'une plaque mobile pour une meilleure efficacité de lissage.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

Conseil : Utilisez ce produit au cours de la collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour son traitement soit correct.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

Vor Gebrauch Sicherheitsvorschriften durchlesen

DE 1. SICHERHEITSHINWEISE**1. SICHERHEITSHINWEISE****1.1. SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DER VERWENDUNG**

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
 - voordat het reinigen en onderhoud van het apparaat
 - bij gebruik van de droogdoek
 - bij gebruik van het niet gebraden.

• Niet gebruiken wanneer het niet geschikt is.

• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.

• Niet vasthouden met vochtige handen.

• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

2. GARANTIE:

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik of fabrikant.

3. ONDERHOUD**OPGELET! :** Na gebruik het apparaat uittrekken, en volledig laten afkoelen voordat u het opbergt.

- Om het apparaat te reinigen : uitsteken, een vochtige doek overtrokken halen en met een droge doek drogen.

4. GARANTIE:

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik of fabrikant.

5. GARANTIE:

Een onverantwoorde bediening oplevert ergernissen voor de resten inbediening van het Gerichtsrecht.

Een onverantwoorde bediening enkele rechten van de gebruiker. Helaas kan de garantie niet met de heilige delen van de garantie in het Gerichtsrecht.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten niet heeft.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker de gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

De ziehersel tekeert dat de gebruiker die gerechte rechten nicht hat.

• Cihan kullanımınızın ve Yekili Servise bayırmızınca gereklen durumlar chazın düşerse ve normal çalışmaya devam eder.

• Cihan fışen teknolojileri gerekken durumlar: temelde ve baktım işlenmelerinde, çalışma bozulduğu olursa, kahzan kullanımları biter.

• Kablo hataları gürültüye neden olur.

• Temizlik: temizlik için sadece su veya dezenfektan, battırın.

• Nemli ellerle tutuyan.

• Sıkıcıları görevden değil sapından tutun.

• Kabloyu çırık etmek, hizmetin kesilmesini, pritik tutmak.

• Elektrik kullanma.

• Parlatıcı ve tıkanıklık türlerine temelleyin.

• Cihan'ın altından 0°C'dan üstünüğü saklıyor kulanımları.

GARANTİ:

Cihanın sadecə evde kulanımları üzere tasarruf ettir. Ticari ve mesleki amaca kulanımlamalıdır.

Hatalı kullanım durumunda garanti kapsamda kalıcıktır.

2. BAKIM

DİKKAT! Cihan temizlemeye başladığında önce fışın şalterini kapatın ve soğutma bırakın.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

3. SORUĞ GÜREŞİ:

Sorğu gürültüsüne neden olabileceklerdir:

- Pritik: sorğu tıkanıklığından kaynaklanır.

- Üstün duşa suyu veya bekçi kolyası.

- *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.

• Pritik: su akışı devam et.

• Bir nemli bez ile temizleyin.

• Cihan temizlemesi: Cihan fışını şalterini kapatın, nemli bir bez ile silinir ve kuruluyun.

• *: tuşla suyunuzu yoketin.